



גאווערנער קעטי האקול

אויף תיכף ארויסצוגעבן: 11/17/2021

**גאווערנער האקול אנאנסירט דאס אננעמען פון קאנאדישע וואקסינאציע קרעדענשעלס פאר ביזנעס איינטריט אין ניו יארק סטעיט**

**פארטרעט די ערשטע קרעדענשעל אויסטויש צווישן ניו יארק סטעיט און א נישט-יו-עס קערפערשאפט**

**קאוויד-19 וואקסין סערטיפיקאטן ארויסגעגעבן פון זיבן קאנאדישע פראווינצן / שטחים קענען ווערן וואלידירט דורך דער סטעיט'ס 'עקסעלסיאָר פּאַס' סקענער עפּ**

**העכער 6.6 מיליאן פאסן, אריינגערעכנט איבער 1 מיליאן 'עקסעלסיאָר פּאַס' פּלוס' אפגענומען ביז היינט**

**'עקסעלסיאָר פּאַס' איז איצט אפדעיט'עט אריינצורעכענען ניו יארקער'ס בוסטער אדער צוגאב דאזעס**

**בארעכטיגטע ניו יארקער קענען אפנעמען זייער 'עקסעלסיאָר פּאַס' פּלוס' [דא](#)**

**ארגאניזאציעס און ביזנעסער איבער'ן גאנצן לאנד קענען דאנלאד'ען דעם אומזיסטן 'עקסעלסיאָר פּאַס' סקענער עפּ [דא](#)**

גאווערנער קעטי האקול האט היינט געמאלדן אז דיגיטאלע קאוויד-19 וואקסינאציע קרעדענשעלס ארויסגעגעבן פון קאנאדישע פראווינצן און שטחים וועלכע פאלגן נאך [סמארט העלט קארדס](#) [ספעציפיקציעס](#) וועלן זאפארט ווערן אנגענומען דורך דעם סטעיט'ס 'עקסעלסיאָר פּאַס' סקענער אפליקאציע. נאכפאלגנדיג דאס צוריק אויפגעפנען פון דער יו-עס קאנאדישע גרעניץ, באדייט אז פולשטענדיג וואקסינירט קאנאדער קענען ניצן זייערע קאמפעטיבעל וואקסינאציע קרעדענשעלס פאר ביזנעס איינטריט אין ניו יארק. פון נאוועמבער 9 אן, גיבן זיבן פראווינצן און שטחים אין קאנאדע וואקסין סערטיפיקאטן וועלכע טרעפן צו די סטעיט'ס באדינגונגען. דאר רעכנט אריין קוועבעק, מאניטאבא, יוקאן, סאסקאטשעוואן, נאווא סקאושע, נארט-וועסט טעריטאריס, ניופאונדלענד און לעברעדאר. נאך קאנאדישען פראווינצן און שטחים זענען ערווארטעט נאכצופאלגן און וועלן אין די נאענטע טעג ווערן געמאלדן.

"ניו יארק סטעיט שטאלצירט זיך צו ארבעטן מיט אונזערע קאנאדישע שכנים צו פארזיכערן קאמפעטיביליטי מיט אונזער 'עקסעלסיאָר פּאַס' סקענער אפליקאציע," **האט גאווערנער האקול געזאגט.** "מיט דער גרעניץ צוריק אויפגעפנט וועט דער וויכטיגער צוזאמענארבעטשאפט פארשנעלערן דער אומקער פון קריטיש-וויכטיגע ביזנעס, מסחר, און עקאנאמישע אנטוויקלונג אקטיוויטעט. דאס איז באדייטנדע נייעס פאר פילע קאנאדישע — און די ניו יארקער ביזנעסער און קערפערשאפטן וואס באשעפטיגן און שטייען גרייט זיי אויפצונעמען — וועלכע קענען איצט דאס טוהן זיכערערהייט. צוליב די

כסדר'דיגע אינאוואציע פון אונזער 'עקסעלסיאָר פּאַס' פלאטפארמע, טוהט ניו יארק סטעיט פארזעצן ווייטער צו שאפן די מיטלען וואס טרעפן צו די געברויכן פון היינט ווי אויך די אויפקומענדע געברויכן פון מארגן פאר יחידים און ביזנעסער צוגלייך."

ווי [געמאלדן](#) דורך גאווערנער האקול אום אקטאבער 5'טן, איז ניו יארק סטעיט'ס 'עקסעלסיאָר פּאַס' סקענער אפליקאציע געווארן אפדעיט'עט צו ערמעגליכן די פעסטשטעלונג פון אנדערע פּאַסן וועלכע טרעפן צו די סטעיט'ס [סטאנדארטן פון ארויסגעבן](#). די סטאנדארטן רעכענען אריין די באדייט פון פולשטענדיג וואקסינירטע באזירט אויף פעדעראלע און סטעיט קאָויד-19 פובליק געזונטהייט אנווייזונגען, וואס רעכנט אריין סיי CDC און סיי WHO באשטעטיגטע קאָויד-19 וואקסינען. מיט'ן פאראויס-ציען דאס אננעמען פון וואקסינאציע קרעדענשעלס מיט נישט-יו-עס קערפערשאפטן, וועלן קאנאדישע איינוואוינער וועלכע האבן באקומען דעם אסטראזענעקא / אקספארד קאָויד-19 וואקסין און האלטן א קאמפעטיבל קרעדענשעל וועלן קענען ניצן זייער דיגיטאלע סערטיפיקאט לענגאויס דעם סטעיט.

**קוואר נאסים, עקטינג קאנסול גענעראל פון קאנאדע אין ניו יארק, האט געזאגט,** "אזוי ווי מיינע קאנאדישע מיט-בירגער לאזן זיך ארויס צוריק קיין ניו יארק צו באזוכן איר פילע אטראקציעס, זיך ווידער-באהעפטן מיט פאמיליע און פריינט, און אונטערהייבן ביזנעס באציאונגען, בין איך דערפריידט און דאנקבאר אז זייערע פראווינציעלע און טעריטאריעלע וואקסין קרעדענשעלס וועלן ווערן אנערקענט ניצנדיג דעם 'עקסעלסיאָר פּאַס' סקענער."

**מארטין העבערט, קוועבעק דעלעגאט גענעראל אין ניו יארק, האט געזאגט,** "עס פריידט אונז זייער אז די פילע געשפרעכן צווישן די רעגירונג פון קוועבעק און די סטעיט ניו יארק האבן געפירט צו אן ערפאלגרייכע צוזאמענארבעט וואס וועט ערמעגליכן פאר קוועבעק'ס וואקסיקאד צו ווערן אנערקענט דורך דער 'עקסעלסיאָר פּאַס' און דאס זעלבע פארקערט. דאס איז ווידעראמאל א גרויסע ביישפיל פון די פראדוקטיווע קוועבעק-קאנאדע-ניו יארק קרוב'שאפט, און מיר זענען אנטשלאסן פארזעצן ווייטער צו ארבעטן אויף צו פארשטערקערן אונזערע שטארקע און בליענדע באציאונגען."

ביז היינט זענען געמאכט געווארן איבער 163,000 דאונלאדס פון דעם 'עקסעלסיאָר פּאַס' סקענער אפליקאציע — וואס ווייזט אויף דאס איינגלידערן איבער טויזנטער ניו יארקער ביזנעסער, וועלכע ניצן ווייטער אויס 'עקסעלסיאָר פּאַס' אויף צו קענען גרינג און גלאטיג פעסטשטעלן א מענטש'ס וואקסינאציע סטאטוס. די פארברייטערונג פון דער סקענער אפליקאציע'ס פעאיגקייטן העלפט ביזנעסער אנצונעמען מער קליענטן וואס קומען פון אויסער ניו יארק סטעיט. נאכפאלגנדיג די היינטיגע מעלדונג, אין צוגאב צו די זיבן קאנאדישע פראווינצן און שטחים, וועט דאס אויך ארייננעמען פאסן ארויסגעגעבן דורך אנדערע יו-עס סטעיטס, ווי קאליפארניע, קאלאראדא, דעלעווער, לואיזיאנע, ווירדזשיניע און וואשינגטאן סטעיט.

ניו יארק סטעיט איז געווען די ערשטע אין לאנד איינצופירן א באווייז פון קאָויד-19 וואקסינאציע און נעגאטיווע טעסט קרעדענשעל סיסטעם אום מערץ 2021. ביז היינט זענען העכער 6.6 מיליאן פאסן, אריינגערעכנט איבער איין מיליאן 'עקסעלסיאָר פּאַס פלוס', ארויסגעגעבן געווארן. אלס טייל פון דער היינטיגער אפדעיט, קענען ניו יארקער וועלכע האבן באקומען זייער בוסטער אדער צוגעגעבענע קאָויד-19 וואקסין דאזע קענען איצט אפנעמען זייערע 'עקסעלסיאָר' וואקסינאציע פּאַס פלוס — וואס איז א זיכערע קאָפיע פון א מענטש'ס וואקסינאציע רעקארד און עקספירירט נישט. ניו יארקער וועלכע האבן פריער באקומען זייערע 'עקסעלסיאָר' וואקסינאציע פּאַס פלוס קענען פשוט באזוכן [epass.ny.gov](http://epass.ny.gov) אויף אפצונעמען זייערע פּאַסן פלוס. א יחיד מעג האלטן וויפיל פאסן אויף וואס זיי זענען בארעכטיגט.

אזוי ווי די סטעיט זעצט פאר ווייטער צו פארברייטערן די 'עקסעלסיאָר פּאַס' לייזונג ארכיטעקטור צו טרעפן צו די נייע געברויכן פון ניו יארקער און ביזנעסער, ווערט מער שטיצע אנגעבאטן פאר אנדערע

סטעיטס און קערפערשאפטן צו פארשנעלערן די אנטוויקלונג פון אינטעראפערירליכע לייזונגען. אום אקטאבער 27'סטן האט גאווערנער האקול [אנאנסירט](#) אז עס אזי דא צו באקומען דעם [ניו יארק סטעיט עקסעלסיאָר פּאַס בלופרינט](#) — דער לאנד'ס ערשטע פרעזימוואורק צו העלפן אנדערע סטעיטס און רעגירונגען אין דאס אנטוויקלען פון דיגיטאלע געזונטהייט קרעדענשעלס, באזירט אויפ'ן 'עקסעלסיאָר פּאַס' פלאטפארמע. נאכפאלגנדיג אויף דעם בלופרינט'ס אויסגאבע, וועט ניו יארק סטעיט האלטן א סעריע ווירטועלע פארקומענישן און וועבינארן צוצושטעלן נאך מיטלען און טעכנישע שטיצע פאר די וועלכע זענען פאראינטערעסירט דערין.

ניו יארקער וועלכע זענען פאראינטערעסירט אין א פּאַס וואס קען געניצט ווערן אויסער ניו יארק סטעיט און / אדער רעכנט אריין זייער בוסטער אדער צוגעגעבענע דאזע ווערן דערמוטיגט אפצונעמען זייער [עקסעלסיאָר וואקסינאציע פּאַס פלוס דא](#).

ארגאניזאציעס און ביזנעסער קענען אויסגעפונען מער איבער דעם ['עקסעלסיאָר פּאַס' סקענער עפ](#) — אומזיסט פר סיי וועלכע ביזנעס איבער'ן לאנד און צו באקומען אין איבער צען שפראכן — און ניו יארק סטעיט'ס [טראַסטעד אישוערס](#) פרעזימוואורק [דא](#). צו דאונלאד'ען ניו יארק סטעיט'ס 'עקסעלסיאָר פּאַס' בלופרינט, באזוכט דעם לינק [דא](#).

###

נאך נייעס קען מען באקומען ביי [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
ניו יארק סטעיט | עקזעקיוטיוו טשעימבער | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[זיך אויסשרייבן](#)